

**Svært stabil med særdeles lavt tyngdepunkt og sikkerhetsstyreksel**

**Kraftige industrimotorer med høyt dreiemoment ved lave turtall**

**Hydrodynamisk drivverk for effektiv og dynamisk kraftoverføring**

**Vibrasjonsdempende lagret drivverk**

**Bekvem og sikker arbeidsplass med overlegen ergonomi**



## **DFG/TFG 425–435**

### **Diesel- og gasstrucker med hydrodynamisk drivverk (converter) (2500, 3000, 3500 kg)**

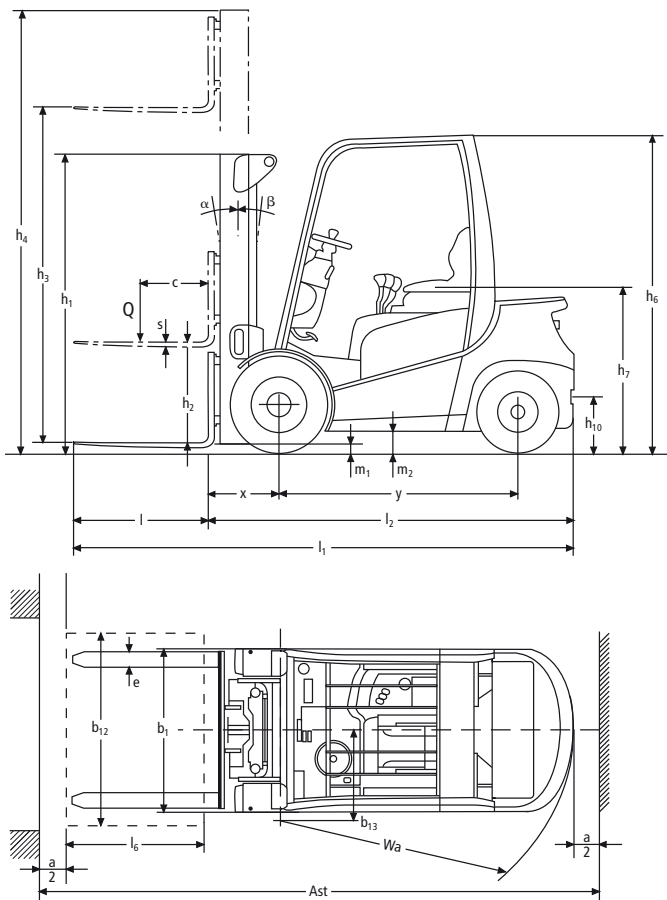
Jungheinrich diesel- og gasstrucker med hydrodynamisk drivverk (converter) gir høy omlastings-hastighet ved transportoppgaver over middels og lange strekninger. Her kommer det hydrodynamiske drivverket til sin fulle rett: Myk og rykkfri start og optimal virkningsgrad ved høyere hastigheter.

Kraftige industrimotorer sørger for høyt dreiemoment også ved lave turtall, noe som reduserer drivstofforbruk og støyutvikling. De robuste motorene er spesielt tilpasset bruken i gaffeltrucker. Det sikrer høy pålitelighet og lang levetid, også ved hard bruk.

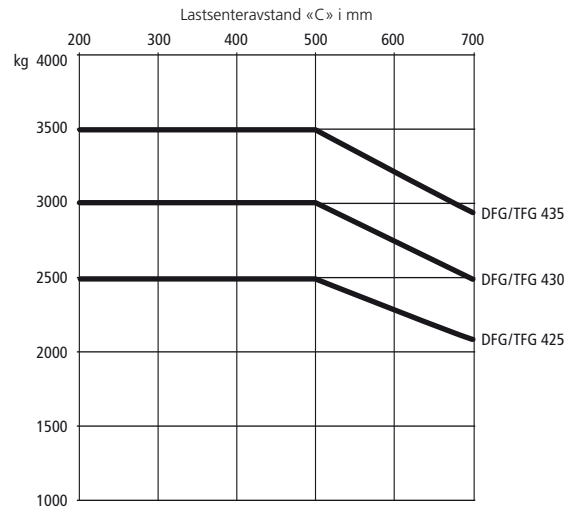
Alle motorer har minimale utslippsverdier og oppfyller EUs krav. En regulert 3-veis katalysator for gassmotorer og sotfiltersystemer for dieselmotorer kan leveres (tilleggsutstyr).

Førerplassen er optimalt tilpasset føreren, noe som gir en sikker, trygg og avslappende arbeidsplass. De beste forutsetninger for maksimal prestasjon gjennom en arbeidsdag.

# DFG/TFG 425–435



## Løftekapasitet



Masttabell DFG/TFG 425–435

Betegnelse	Masttabell DFG/TFG 425–435												Løftekapasitet (kg) c = 500 mm			
	Løftehøyde h <sub>3</sub> mm		Friløft h <sub>2</sub> mm			Byggehøyde senket h <sub>1</sub> mm		Byggehøyde løftet h <sub>4</sub> mm			Tiltvinkel fremover/bakover α/β (°)		uten sideforskyver, enkle lufthjul			
	DFG/TFG 425/430	435	DFG/TFG 425	DFG/TFG 430	435	DFG/TFG 425/430	435	425	DFG/TFG 430	435	DFG/TFG 425/430	435	425	DFG/TFG 430	435	
Todelt mast ZT	2900	2900	150	150	150	2115	2228	3510	3670	3683	6/8	6/8	2500	3000	3500	
	3100		150	150		2215		3710	3870		6/8		2500	3000		
	3300	3300	150	150	150	2315	2428	3910	4070	4083	6/8	6/8	2500	3000	3500	
	3500		150	150		2415		4110	4270		6/8		2500	3000		
	3700		150	150		2515		4310	4470		6/8		2500	3000		
		3800			150		2678			4583		6/8				3500
	4000		150	150		2665		4610	4770		6/8		2500	3000		
	4300	4300	150	150	150	2865	2978	4910	5070	5083	6/8	6/8	2500	3000	3500	
	4500		150	150		2965		5110	5270		6/8		2500	3000		
	4700		150	150		3065		5310	5470		6/6		2500	3000		
	4800			150		3228			5583		6/6	6/6	2500	3000	3500	
	5000		150	150		3215		5610	5770		6/6		2500	3000		
	5500		150	150		3515		6110	6270		6/6					
	5800		150	150		3665		6410	6570		6/6					
	6000		150	150		3765		6610	6770		6/6					
Todelt mast ZZ	2900		1480	1380		2080		3500	3600		6/8		2500	3000		
	3100		1580	1480		2180		3700	3800		6/8		2500	3000		
	3300		1680	1580		2280		3900	4000		6/8		2500	3000		
	3500		1780	1680		2380		4100	4200		6/8		2500	3000		
	3700		1880	1780		2480		4300	4400		6/8		2500	3000		
	4000		2030	1930		2630		4600	4700		6/8		2500	3000		
	4300		2230	2130		2830		4900	5000		6/8		2500	3000		
	4500		2330	2230		2930		5100	5200		6/8		2500	3000		
Tredelt mast DZ	4400		1480	1380		2080		5000	5100		6/8		2500	3000		
		4500			1430		2193		5263		6/6	6/6	2500	3000	3500	
		4700		1580	1480		2180		5300	5400	6/6		2500	3000		
		4800			1530		2293		5563		6/6	6/6			3500	
		5000		1680	1580		2280		5600	5700	6/6		2500	3000		
		5500		1880	1780		2480		6100	6200	6/6	6/6	2400	2900	3400	
		5800			1930		2693		6563		6/6	6/6				
		6000		2080	1980		2680		6600	6700	6/6					
	6300			2130		2893		7063		6/6	6/6					
	6500		2280	2180		2880		7100	7200	6/6			2500			
	7000		2480	2380		3080		7600	7700	6/6			2150			

# Teknisk informasjon etter VDI 2198 Utgave: 05/2011

Karakteristikk	1.1	Produsent	Jungheinrich		Jungheinrich		Jungheinrich		1.1	
			DFG 425	TFG 425	DFG 430	TFG 430	DFG 435	TFG 435		
	1.2	Modellbetegnelse	Diesel	Gass	Diesel	Gass	Diesel	Gass	1.2	
	1.3	Drivenhet	Diesel	Gass	Diesel	Gass	Diesel	Gass	1.3	
	1.4	Betjening	Sittende		Sittende		Sittende		1.4	
	1.5	Løftekapasitet last	Q (t)		3		3,5		1.5	
	1.6	Lastsenter	c (mm)		500		500		1.6	
	1.8	Lastavstand	x (mm)		473 <sup>1)</sup>		515 <sup>2)</sup>		1.8	
	1.9	Hjulavstand	y (mm)		1685		1785		1.9	
Vekt	2.1	Egenvekt	kg	4290	4190	4730	4630	5028	4928	2.1
	2.2	Akselbelastning m/last, foran/bak	kg	5990/800	5950/740	6960/907	6920/847	7530/1000	7490/940	2.2
	2.3	Akselbelastning u/last, foran/bak	kg	2050/2240	2010/2180	2078/2719	2038/2659	2028/3000	1988/2940	2.3
Hjul	3.1	Dekktype	SE		SE		SE		3.1	
	3.2	Dekkstørrelse foran	7.00x12		28x9-15		250x15		3.2	
	3.3	Dekkstørrelse bak	6.50x10		6.50x10		6.50x10		3.3	
	3.5	Hjul, antall foran/bak (x = drivhjul)	2x/2		2x/2		2x/2		3.5	
	3.6	Sporvidde foran	b <sub>10</sub> (mm)	990	1060	1060	1060	1060	3.6	
	3.7	Sporvidde bak	b <sub>11</sub> (mm)	942	942	942	952	952	3.7	
	Grunnleggende mål	4.1	Tilt på mast/gaffelbord, frem/tilbake	α/β (°)		6/8		6/8		4.1
4.2		Høyde, senket mast	h <sub>1</sub> (mm)		2280		2215		4.2	
4.3		Friløft	h <sub>2</sub> (mm)		150		150		4.3	
4.4		Løftehøyde	h <sub>3</sub> (mm)		3300		2900		4.4	
4.5		Høyde, løftet mast	h <sub>4</sub> (mm)		3910		3670		4.5	
4.7		Høyde førervern	h <sub>6</sub> (mm)		2220		2250		4.7	
4.8		Sittehøyde/ståhøyde	h <sub>7</sub> (mm)		1082		1112		4.8	
4.12		Høyde hengerfeste	h <sub>10</sub> (mm)		380		380		4.12	
4.19		Total lengde	l <sub>1</sub> (mm)		3690		3810		4.19	
4.20		Lengde inkl. gaffelrygg	l <sub>2</sub> (mm)		2540		2660		4.20	
4.21		Totalbredde	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)		1174/-		1300/-		4.21	
4.22		Gaffler (tykkelse, bredde, lengde)	s/e/l (mm)		40/120/1150		45/125/1150		4.22	
4.23		Gaffelbord ISO 2328, type A, B	2 A		3 A		3 A		4.23	
4.24		Gaffelbordbredde	b <sub>3</sub> (mm)		1120		1120		4.24	
4.31		Gulvklaring med last målt under mast	m <sub>1</sub> (mm)		125		140		4.31	
4.32		Gulvklaring målt midt mellom akslingene	m <sub>2</sub> (mm)		130		165		4.32	
4.33	Arbeidsgangbredde pallmål 1000x1200 fra langsiden	Ast (mm)		3963		4085		4.33		
4.34	Arbeidsgangbredde pallmål 800x1200 fra kortsiden	Ast (mm)		4163		4285		4.34		
4.35	Svingradius	W <sub>a</sub> (mm)		2290		2370		4.35		
4.36	Minste dreiepunktavstand	b <sub>13</sub> (mm)		725		725		4.36		
Ytelse	5.1	Kjørehastighet med/uten last	km/h		17/19		18/19		5.1	
	5.2	Løftehastighet med/uten last	m/s		0,53/0,60		0,49/0,54		5.2	
	5.3	Senkehastighet med/uten last	m/s		0,55/0,45		0,55/0,42		5.3	
	5.5	Trekraft med/uten last	N		17300/-		17000/-		5.5	
	5.7	Stigeevne med/uten last	%		27/-		18/-		5.7	
	5.9	Akselerasjonstid med/uten last til 15 m	s		4,9/4,3		5,7/4,9		5.9	
	5.10	Driftsbremser	Mekanisk/hydraulisk		Mekanisk/hydraulisk		Mekanisk/hydraulisk		5.10	
Motor	7.1	Motorprodusent/type	Mitsubishi S4S	Nissan K25	Mitsubishi S4S	Nissan K25	Mitsubishi S4S	Nissan K25	7.1	
	7.2	Motorytelse etter ISO 1585	kW		40		36		7.2	
	7.3	Omdreiningshastighet	min <sup>-1</sup>		2200		2100		7.3	
	7.4	Antall sylindere/slagvolum	/cm <sup>3</sup>		4/3300		4/2500		7.4	
	7.5	Drivstofforbruk etter VDI-syklus	l/h, kg/h		2,5 <sup>4)</sup>		2,8 <sup>5)</sup>		7.5	
Diverse	8.2	Arbeidstrykk tilleggsaggater	bar		160		160		8.2	
	8.3	Oljestrøm for tilleggsutstyr	l/min		60		60		8.3	
	8.4	Støynivå ved førerens øre etter EN 12053	dB(A)		79		79		8.4	
	8.5	Tilhengerfeste, type DIN	DIN 15170/type H		DIN 15170/type H		DIN 15170/type H		8.5	
	1) 498 mm ved DZ-mast med integrert SS: x = 485 mm (510 mm med DZ-mast) med tilbygg SS: x = 532 mm (557 mm ved DZ-mast) 2) 540 mm ved DZ-mast med integrert SS: x = 529 mm (554 mm med DZ-mast) med tilbygg SS: x = 587 mm (612 mm ved DZ-mast) 3) 545 mm ved DZ-mast med integrert SS: x = 534 mm (559 mm med DZ-mast) med tilbygg SS: x = 592 mm (617 mm ved DZ-mast) 4) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 3,5 l ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t 5) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 3,6 kg ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t 6) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 3,8 l ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t 7) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 3,9 kg ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t 8) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 4,0 l ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t 9) Ved 45 VDI arbeidsoperasjoner/t – 4,1 kg ved 60 VDI arbeidsoperasjoner/t									

Her vises kun tekniske verdier for standardmodellen i henhold til retningslinje VDI 2198. Andre hjul, master eller tilleggsutstyr kan gi andre verdier. Med forbehold om endringer og tekniske nyheter.

# Utnytt fordelene

## Ergonomisk fører plass

Bekvem arbeidsplass med overlegen ergonomi:

- Av- og påstigning er enkelt på grunn av lett synlig innstigningstrinn.
- Vibrasjonsdempende lagret drivverk.
- Komfortsete med tre innstillinger.
- Trinnløst justerbar rattstamme.
- Stor plass til beina og pedalplassering som i personbil.
- Romslig førerhytte.
- Hydraulikkspaker plassert i riktig avstand i forhold til setet. Kjøreretningsbryter er integrert og kan dermed nås uten å skifte grep.
- Utmerket sikt gjennom panoramamasten på grunn av sylindere montert bak og gaffelbord med fri sikt.
- Oversiktlig analogt instrumentpanel med en rekke varsel- og kontrollamper.
- Komfortabelt arbeid i all slags vær ved hjelp av førerhytter i forskjellige utførelser (tilleggsutstyr).

## Sterke motorer

Kraftige industrimotorer, spesielt tilpasset bruken i gaffeltrucker, gir drivkraft i enhver situasjon:

- 3,3 liters dieselmotor med 40 kW kapasitet og maksimalt dreiemoment på 182 Nm ved 1800 min<sup>-1</sup>. Indirekte innsprøytning gir bedre forbrenning og renere eksos.
- 2,5 liters forbrenningsmotor med 36 kW kapasitet og maksimalt dreiemoment på 180 Nm ved 1400 min<sup>-1</sup>.
- Robust konstruksjon og lavt turtallsnivå gir lang levetid.
- Vedlikeholdsintervaller på 500 driftstimer.
- Dieseltanker med lavt sotutslipp. Sotfiltere i forskjellige utførelser er tilleggsutstyr.
- 58 liters dieseltank integrert i rammen.
- Lavt montert eksosanlegg (høyt montert eksosanlegg leveres som tilleggsutstyr).
- Rask tilgang for vedlikehold og service på grunn av ett deksel med stor åpningsvinkel bakover og uttakbar gulvplate.

## Kraftig girkasse

Girkassen med converter gir optimal kraftoverføring.

- God virkningsgrad ved høyere hastigheter.
- Rykkfri og fintfølede kraftoverføring.
- Kombinert sneglefarts-/bremsepedal muliggjør fintfølede kjøring ved maksimal last.

## Beskyttet elektrisk anlegg

- 12 volts batteri med 72 A.
- 50 A vekselstrømsdynamo.
- Forbrenningsmotor med vedlikeholdsfri kontaktløs transistortenning. Hele elektronikken er beskyttet mot vannsprut og støv (IP 54), lett tilgjengelig i førervernkonsollen.

## Dekk for enhver bruk

- Superelastikkdekk er standard.
- Lufthjul, brede dekk eller non-marking dekk kan også leveres.

### 2,5t

Foraksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde	Truckbredde
Non-marking dekk	2	7.00-12	990	1174
Lufthjul	2	7.00-12	990	1174

Non-marking bredspor	2	27x10-12	1048,5	1321
----------------------	---	----------	--------	------

Bakaksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde
Non-marking dekk	2	6.50-10	940
Lufthjul	2	6.50-10	940

Non-marking bredspor	2	23x9-10	940
----------------------	---	---------	-----

### 3,0t

Foraksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde	Truckbredde
Non-marking dekk	2	28x9-15	1060	1300
Lufthjul	2	28x9-15	1060	1300

Non-marking bredspor	2	250x15	1060	1300
----------------------	---	--------	------	------

Bakaksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde
Non-marking dekk	2	6.50-10	940
Lufthjul	2	6.50-10	940

Non-marking bredspor	2	23x9-10	940
----------------------	---	---------	-----

### 3,5t

Foraksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde	Truckbredde
Non-marking dekk	2	250x15	1060	1300
Lufthjul	2	250x15	1060	1300

Non-marking bredspor	2	250x15		1300
----------------------	---	--------	--	------

Bakaksel Dekktype	Antall	Størrelse	Sporvidde
Non-marking dekk	2	6.50-10	950
Lufthjul	2	6.50-10	950

Non-marking bredspor	2	23x9-10	950
----------------------	---	---------	-----

## Nøyaktig styring

Behovstilpasset hydrostatisk servostyring for presisjonsstyring uten tilbakeslag i rattet.

- Maksimal styringskomfort og høy sikkerhet. Bare 4 omdreininger for maksimalt rattutslag.
- Styreakselen med integrert styresylinder er festet høyt på rammen. Dette gir maksimal kjørestabilitet.

## Sikre brems

To uavhengige bremsesystemer virker på forhjulene.

- Fotbremsen: Hydraulisk støttet trommelbrems med asbestfritt belegg og varselampe for bremsevæsketilførsel.
- Parkeringsbrems: Håndbetjent wirebrems med varselampe ved bruk.

## Pålitelig hydraulikk

Det effektive filtersystemet sørger for ren olje og forlenger derfor levetiden på alle komponenter:

- Innsugingsfilter og filter i returledningen.
- 55 liters hydraulikk tank integrert i rammen.
- Luftinntak og utlufting av tanken skjer gjennom filter.
- Overtrykksventiler beskytter mot overtrykk og overbelastning.

## Master med 6-rullers gaffelbord

Alle mastens komponenter er utformet for optimale sikthold, høy stabilitet og lang levetid:

- Slanke mastprofiler og løftesyndere montert bak gir utmerket sikt.
- 6-rullers gaffelbord er standard på løftekapasitet fra 3 tonn.
- Frisiktgaffelbord gir utmerket sikt.
- Mastdemping både på senk og løft.

## Tilleggsutstyr

Et stort utvalg av tilleggsutstyr gir skreddersydde løsninger for individuelle behov.

## Jungheinrich Norge AS

Strømsveien 314 · 1081 Oslo  
Postboks 246 Leirdal · 1011 Oslo  
Telefon 02350  
Faks 22 90 55 90  
24 timers servicevakt 480 75 450

Jungheinrich Norge AS  
ISO 9001  
sertifisering av systemer  
for kvalitetsstyring.



Jungheinrich  
Produksjon, salg og  
service i Europa  
ISO 9001/ISO 14001



Jungheinrich trucker bygges  
i henhold til EU-sikkerhets-  
bestemmelsene og CE-forskriftene.



info@jungheinrich.no  
www.jungheinrich.no

**JUNGHEINRICH**